

THOMSON 汤姆森学习出版集团
LEARNING Thomson Learning Asia
Houghton Mifflin Company

精彩的故事

AMAZING STORIES

TO TELL & RETELL

Berish & Thibaudeau 著

tro
ne lea
angua
extens
G
W
ot
2

Warts

Although we can say less
certainty about language
than we like to pretend,
generalisations are possi
in most situations, learni
effective providing that
extensive exposure to th
language and plenty of c

nty about la
ve like to p
alisations a
st situation
ive providi

uage lea
nd, a few
ossible.

ity about
we like to
realisation
set situat

it. Seco
ity of op
re to the
ng that th

re being encouraged
as a warm and posit
froment, previous suc
d confidence in the tes

situations, learning will
e providing that there i
ve exposure to the targ
e and plenty of oppoty
her to use it. Second,
ing languagesm as in
g other abilities, studen
systematise; they create

ns which may
irely appropri
them, and they
d, they are mor
if they are bein
ch factors as a

ntly less
guage

ng

like

交互式英语教程
精彩的故事 (2)

*Amazing Stories
to Tell and Retell ■2*

Lynda Berish 琳达·贝丽什
Marie-Victorin College

Sandra Thibadeau 桑德拉·西鲍迪尤
Marie-Victorin College

赵振新 注译 夏国佐 审校

中国人民大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

精彩的故事: 交互式英语教程. 2/ (美) 贝丽什, (美) 西鲍迪尤著.
北京: 中国人民大学出版社, 2000

ISBN 7-300-03630-9/H·282

I. 精…

II. ①贝…②西…

III. 英语-语言读物, 故事

IV. H319.4: I

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 75563 号

English edition © 1999 Houghton Mifflin Company. All rights reserved.

First published by Houghton Mifflin Company. Translated edition for People's Republic of China by Thomson Learning Asia and China Renmin University Press under the authorization of Houghton Mifflin Company. No part of this book may be reproduced in any form without the express written permission of the Thomson Learning Asia and China Renmin University Press.

本书由汤姆森学习出版集团授权中国人民大学出版社独家出版。未经出版者书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书内容。

版权所有 翻印必究

交互式英语教程

精彩的故事 (2)

Amazing Stories

to Tell and Retell ■ 2

Berish & Thibadeau 著

出版发行: 中国人民大学出版社

(北京中关村大街 31 号 邮编 100080)

发行部: 62514146 门市部: 62511369

总编室: 62511242 出版部: 62511239

E-mail: rendafx@public3.bta.net.cn

经 销: 新华书店

印 刷: 涿州市星河印刷厂

开本: 787×1092 毫米 1/16 印张: 13.5

2001 年 1 月第 1 版 2001 年 1 月第 1 次印刷

字数: 222 000

定价: 22.00 元

(图书出现印装问题, 本社负责调换)

前言

Amazing Stories to Tell and Retell 是美国 Houghton Mifflin 公司奉献给新世纪的一套立意新颖的英语教材，旨在使初、中级水平的学生通过阅读理解、熟记、复述和写作，获得理想的口笔语表达能力。

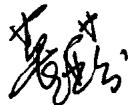
作为教材主体的课文是编者多年来从各类报刊杂志上采撷加工的源于真实生活的种种逸闻趣事，足以激发学习者熟读和复述课文的冲动。这些故事从不同角度展示了人与人、人与社会和人与自然之间存在的各种关系，故而为学习者提供了尽可能丰富的语言素材，以帮助他们学会用地道的英语说出日常生活中想说而又不知该怎么说的话。

教材为学习者设计了一条由阅读理解而记忆、由记忆而复述、由复述而落笔行文的线路，顺利地推进语言知识的内在化和语言运用的自动化，使学习者在开口说话，下笔作文时，都有充份的准备和足够的信心，而不至于受母语思维的左右而走进编造出母语式句子的误区。

通过“tell”和“retell”方式训练初学者说与写的复用式语言技能是本教材的一大特色。这项设计不仅有助于学习时避免母语习惯的干扰，还有利于促进语言知识从“死记”向“活用”的转化。国内外英语教材采用此方法的尚属罕见。

为了增强学习者的兴趣和扫除他们在学习可能遇到的语言 and 文化的障碍，编写者还精心设计了生动活泼的练习并配备了难点的注释。

本教材既可作为英语爱好者的自学读本，也可作为中、小学英语课的辅助材料。只要使用得当，持之以衡，学习者定能受益匪浅。



2000 年 12 月

引 言

《精彩的故事》第一册是供程度较高的初学者和中等程度的学生使用的成人读本。本书的编排、设计是要让学生阅读——并且上口！这些人们感兴趣的故事，题材独特、能抓住学生的注意力，使其欲罢不能。故事所用语言力求加以控制，使程度较高的初学者能理解故事大意，进而使他们能利用这些故事提高阅读技能并扩大词汇量。

《精彩的故事》由十个单元组成，每个单元包括两篇主题相关的故事。十个单元版式结构相同。每篇故事前的一套练习用来激起学生的兴趣，以及为阅读段落提供背景知识。每篇故事后的后续练习帮助学生更好地理解他们所读的内容，同时也为扩展词汇提供机会。每单元内称为“综合应用”的最后一部份练习，是一种语言点的复习，它帮助学生把故事内容与外部世界联系起来。“综合应用”部分的一个主要特色是“讲故事活动”，它指导学生如何用自己的话讲述故事，先是讲给另一个学生或同伴听，然后再讲给别人听。

选用的故事

《精彩的故事》中的每篇故事都是真人真事。多年来，我们在报刊、杂志上找到了这些不寻常的轶闻趣事，并用这些激励学生阅读和讨论他们所读的内容。在把这些故事编入本书时，我们尽可能地与故事中的人物取得联系并他们面谈核实情况，以确保内容精确无误，并获取能给本已精彩纷呈的故事增添风味的其他方面的内容。我们要向所有那些让我们共享他们故事的人表示衷心的感谢。他们都非常乐意帮忙，愿意把他们的经历编入本书，这将使所有使用本书的学生获益匪浅。

单元编排版式

每个单元的版式是固定的。

■ 每个单元开头是一页“热身练习”，这一练习激发学生的兴趣，使他们进入角色，专心学习本单元。这部分练习的目的是看看学生对本单元专题已有多少了解，介绍新单词，并要求学生对随后的阅读内容作出预测。

■ 在每篇故事开始之前，安排了“读前练习”，其中有词汇练习，分类练习以及与故事插图有关的一些问题。

■ 每篇故事后的“阅读技巧”部分由许多不同类型的练习组成。安排得最多的作业是一般阅读理解、词汇扩展及复习练习。但是我们也安排了其他类型的练习，其中有“快速浏览搜寻细节”、“复习代词”、“理解细节”、“发表你的看法”和“解释原因”。其中一些练习除领会式阅读技能外还编入了复用式语言应答活动。

■ 每单元最后的“综合应用”部分包括几个涵盖了该单元两篇故事的小结活动。“复习练习”对两篇故事中所发生的事件及出现的词汇进行复习。“讲故事”帮助学生用他们自己的话讲故事并以此来融会贯通新的语言知识。我们给学生各种提示及建议，使讲故事的过程变得其乐无穷、妙趣横生。“讨论”和“解决问题”为小组活动提供了有用的建议。

■ 在许多单元的“综合应用”部分中，还有两个特色练习。“在你的社区”有帮助学生把他们读到的故事与他们自己的社区联系起来的的活动。“写作练习”就如何做与本单元专题有关的后续写作练习作了提示。

讲述与复述

本书的一个主要的特色是它有一套办法鼓励学生并使其能讲述与复述故事。我们大多数人在听到了非同寻常的或有趣的故事后会产生一种想与他人共享的欲望；讲述与复述故事正是源于这种欲望。我们通过一系列步骤引导学生理解故事，并为学生提供所需的语言练习，使他们满怀信心去讲述这些故事。

■ 首先，学生阅读故事，并做故事后面所配的阅读练习及语言练习。

■ 第二步，每个学生把这个故事讲给班内另一个同学听。这给学生提供了一个没有顾忌的实践机会。

■ 然后，再请该同学把故事讲给班外讲英语的人听。

这样的复述有两个目的。第一，在学生们谈论他们所读到的内容时，他们融入了新学的语言知识，并使其成为自己的语言。第二，课外复述为那些不好意思开口讲英文或那些感到没有什么有意思的事好用英文讲述的人提供了一个机会，使他们为自己有能力讲述一个奇异的或滑稽的故事而感到自豪。在练习讲故事之后，他们走出教室后就可以讲英文了。

对讲述及复述的几点提示

本书中的故事能以多种不同方法使用。这里简要提及的练习提供了一个基本框架。教师可在此框架的基础上进行补充，以适应不同年龄、不同兴趣爱好及不同文化背景的学生的需要。

■ 在程度不齐的班级中，教师可以把单元中的第二篇故事（比第一篇稍难些）布置给能力较强的学生读，或者先与全班学生一起把两篇都粗略过一遍，然后让学生自选一篇他们认为最适合自己的故事。

■ 教师可布置两个学生一起看一篇故事。当他们能把故事互相讲述时，他们就可以互相帮助对方想起细节及词汇，并组织他们表达意思所需的句子。学生们不会因为不止一次地讲述同一个故事而对此感到乏味。他们重视练习新学到的语言知识的机会，并在讲英文中树立起信心。

■ 另一种课堂练习可让学生把故事讲给没有读过该故事的另一个学生听。在这期间，教师应鼓励听者做一个主动的听众，要提问题，并在听完后对故事进行讨论。

■ 另一种可选的做法是让学生讲他们听到的故事，而不是讲他们所读的故事。这将鼓励他们更主动地听，又能增加口头练习。

■ 以下是其他几种可采用的做法：

1. 让学生把故事录在磁带上，听自己讲故事。
2. 让学生先把故事讲给教师听，然后再讲给另一个学生听。

3. 建议学生在讲述前用自己的话先把故事写下来。

■ 在课堂活动完成后，最后一步是安排学生把故事讲给班外的人听。如学生不易找到讲英语的人与之交谈，教师可帮助他们想办法安排这个活动。

1. 让学生访问另一班级，把故事讲给那个班的学生听。

2. 安排有讲英语者在场的午餐或课外活动。

3. 为学生安排其他可以练习讲英语的社会活动，使他们在那儿有机会练习说英文、讲故事。

理论依据

《精彩的故事》一书中所采用的路子源于语言学习的交际模式。它通过各种交互活动来教授阅读方法。学生们与同伴一起学习，强化语言能力，同时也帮助对方学习。由此产生的充满活力的课堂气氛使学生的注意力集中在所学的内容上，而不是单个语言点上。

阅读技能通过一步步精心安排的练习得以加强。阅读前的练习帮助学生开个头。专题性的单元帮助学生把注意力集中在内容上。讲述与复述部分使学生的阅读有了一个真实的目标，因为他们有一个特定的目的——在他们学完一个单元后要把故事讲给别人听。这有助于他们带着更大的兴趣来阅读，更多地记住他们所读的内容。

词汇易学易用、句子结构简单，这是《精彩纷呈的故事》一书的特色。本书介绍了基本的阅读方法，如：略读看懂大意和快速浏览寻找细节。这一方法旨在树立学生阅读的信心，并在有趣的练习和插图的帮助下，形成有利于学习的氛围，从而使学生积累和扩大词汇。

琳达·贝丽什

桑德拉·西鲍迪尤

Contents

目 录

1 What’s on Our Plates?	1
Story 1: Raw Food	2
生食食品	
Story 2: The Food That Wiggles	7
扭动的食品	
2 Where Are the Humans?	17
Story 1: Who’s at the Wheel?	19
谁坐在方向盘后面?	
Story 2: RoboShop	24
机器人商店	
3 Messages of Love	34
Story 1: Sweet Talk	36
甜言蜜语	
Story 2: I Saw U!	41
我看到你了!	

4 What's That Sound?	50
Story 1: Muzak	52
背景音乐	
Story 2: Taking Taxis	58
会说话的出租车	
 5 Working Up High	 67
Story 1: At the Top of the World	69
登上世界之巅	
Story 2: Flying the Skies	76
展翅蓝天	
 6 What Makes You Hungry?	 87
Story 1: Good Enough to Eat	89
完全可吃	
Story 2: Eat Chocolate: It's Good for You!	95
巧克力——对你有好处!	
 7 Creepy Critters	 104
Story 1: The Bug of Your Dreams	106
你梦寐以求的虫子	
Story 2: Animal Myths	112
动物的秘密	
 8 Get Rich Quick	 123
Story 1: Living Like a Chicken	124
像鸡那样生活	
Story 2: Hand Over Your Mushrooms!	132
交出你们的蘑菇!	

9 Gone Astray	142
Story 1: Elisha, the Lost Flamingo	144
伊莉沙, 那只走失的火烈鸟	
Story 2: Ducks Afloat	152
浮在水面上的鸭子	
 10 Show Biz	 163
Story 1: The \$ 100 – Million Show	164
百万美元的壮观场面	
Story 2: Elvis Forever	172
永远的埃尔维斯	
 Answer Key	 181

UNIT 1

What's on Our Plates?

STORY 1 RAW FOOD

生食食品

STORY 2 THE FOOD THAT WIGGLES

扭动的食品

Let's Get Ready

Read the list below . Then walk around the classroom . Ask other students about things on the list . When someone answers yes , write his or her name on the line .

Find someone who . . .

1. likes to cook _____
2. hates to cook _____
3. likes raw carrots _____
4. likes strawberry Jell-O _____
5. drinks coffee every morning _____
6. doesn't eat meat _____
7. eats dessert often _____
8. eats pizza often _____
9. has a toaster _____
10. cooks rice often _____

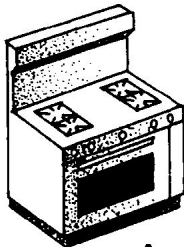
生食食品

Before You Read

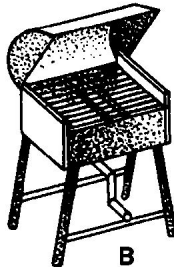
A. How do people eat these foods? Work with a partner. Complete the chart. We eat some foods both ways.

	Cooked	Raw(not cooked)
1. pizza	✓	
2. strawberries		
3. rice		
4. carrots		
5. apples		
6. coconut		
7. meat		
8. burritos		
9. beans		

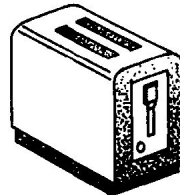
B. Look at the pictures of ways to cook food. Match the pictures to the words.



A



B



C



D

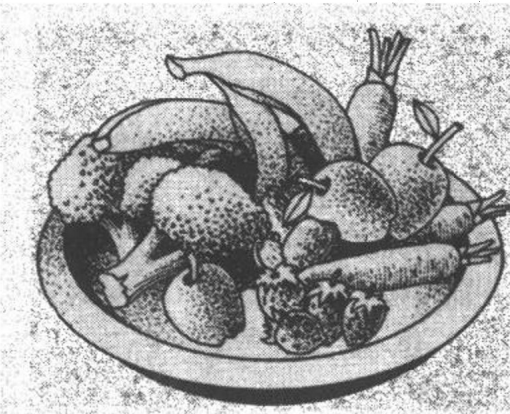
1. microwave D

3. grill _____

2. toaster _____

4. stove _____

Raw¹ Food



If you go to Juliano's restaurant in San Francisco, you can't get a cup of coffee or a grilled² cheese sandwich. All the food in this restaurant is raw—including the piz-za,³ the rice, and the burritos.⁴

Juliano thinks that cooked food makes us sick. "Food is alive, like you and me. When you cook food, you take away some of the vitamins," he says. Juliano never eats food that is over 120°F. His restaurant doesn't have a stove, a grill, a toaster, or a micro-wave.⁵ But he has lots of clever ideas for making raw food taste great.

Instead of heat, Juliano uses water to prepare food. He soaks⁶ foods in water to make them soft. For example, he puts beans in wa-

ter for a few days, and rice in water for two to four weeks. To make pizza, Juliano puts the crust⁷ in the sun for 10 hours. This can be difficult in San Francisco, which is often foggy. But Juliano has a friend who lives in a sunny place nearby, so he brings the crust to his friend's house to "bake"⁸ in the sun.

Everything at the restaurant is cold, but the pizza and rice taste good. So do the fruit and vegetable juices, made from foods like carrots,⁹ apples, and beets.¹⁰ Juliano's restaurant doesn't serve meat, but some people who eat raw food also eat raw meat. Juliano has three friends who ate raw meat. They all got very sick. One of them is still sick.

Juliano eats mostly fruits and vegetables, nuts, rice, and beans. He says he feels very healthy. "Raw food gives you lots of energy," he says. Juliano says he needs only six hours of sleep a night, and he never gets sick.

注释:

1. raw	/rɔ:/	<i>adj.</i> 生的
2. grilled	/grild/	<i>adj.</i> 烤的, 烤灸的
3. pizza	/ˈpi:tʃə/	<i>n.</i> 比萨饼(一种涂有奶酪和蕃茄酱的意大利式有馅烘饼)
4. burrito	/bəˈri:təu/	<i>n.</i> (通常以肉、豆、奶酪烤制的)面卷饼
5. microwave	/ˈmaikrəweiv/	<i>n.</i> 微波; 微波炉
6. soak	/səuk/	<i>vt.</i> 浸泡, 使浸透
7. crust	/krʌst/	<i>n.</i> 面包皮, 干面包片
8. bake	/beik/	<i>v.</i> 烘, 烤, 焙
9. carrot	/ˈkærət/	<i>n.</i> 胡萝卜
10. beet	/bi:t/	<i>n.</i> 甜菜

译文:

生食食品

如果你上旧金山的朱利亚诺餐馆,你没法儿点一杯咖啡或烤熟的乳酪三明治。这家餐馆所有的食品都是生的——包括比萨饼、大米饭和面卷饼。

朱利亚诺认为煮熟的食品会使人生病。“食品跟你我一样是活的。当你烧煮食品时,你会煮掉一些维生素,”他说。朱利亚诺从不吃温度超过华氏 120 度的食品。他的餐馆没有炉子、烤架、烤面包炉或微波炉。但是他有许多使生食品好吃的聪明点子。

朱利亚诺不是用火,而是用水来做饭菜。他把食品浸泡在水中使其变软。例如,他把豆在水中浸几天,把大米在水中浸 2 至 4 周。为了做比萨饼,朱利亚诺把面饼放在太阳下晒 10 个小时。这在旧金山可能会很困难,因为这里经常有雾。但朱利亚诺有个朋友住在附近一个阳光充足的地方,所以他把面饼拿到他这个朋友的家去在太阳光下“烘烤”。

餐馆的每样饭菜都是冷的,但比萨饼和大米饭口感都很好。水果汁和蔬菜汁味道也很好,它们是用胡萝卜、苹果和甜菜这类食品做的。朱利亚诺的餐馆不供应肉食,但有些吃生食品的人也吃生肉。朱利亚诺有三个朋友以前吃生肉,他们都得了重病。其中一人现在还病着。

朱利亚诺主要吃水果和蔬菜、干果、大米以及豆类。他说他感到很健康。“生食品给你很多能量,”他说道。朱利亚诺说他一夜只需睡6个小时,但从不生病。

Reading Skills

READING COMPREHENSION

Read the sentences. Put a check mark (✓) beside each true sentence. Put an X beside each false sentence. Cross out wrong information and correct it.

1. All the food in Juliano's restaurant is ~~cooked~~. Xraw
2. Juliano thinks that cooked food makes us healthy. _____
3. Juliano never eats food that is over 100°F. _____
4. Juliano's restaurant doesn't have a stove or a microwave.

5. Juliano puts beans in water for a few weeks. _____
6. It takes 10 hours to bake the pizza crust in the sun.

7. Juliano's restaurant doesn't serve raw meat. _____
8. Some people who ate raw meat got sick. _____
9. Juliano sleeps nine hours every night. _____
10. Juliano sometimes gets sick. _____

SCAN FOR THE DETAILS

Find these things in the story. Write the information on the lines.

1. a drink you can't get at Juliano's restaurant coffee
2. four things people use to cook food _____

3. something Juliano uses to prepare food _____
4. how Juliano cooks the pizza crust _____
5. two things the restaurant uses to make juice _____

6. what happened when people ate raw meat _____
7. five things Juliano eats _____

8. how many hours Juliano sleeps every night _____

BUILD YOUR VOCABULARY

Which words mean the same as the underlined words? Circle the letter of the correct answer.

1. All the food in the restaurant is raw.
 - a. cooked
 - ⓑ not cooked
2. His restaurant doesn't have a stove.
 - a. a place to keep food cold
 - b. a place to cook food
3. When he soaks the food, it becomes soft.
 - a. puts something in water
 - b. cooks something
4. To make pizza, Juliano puts the crust in the sun for 10 hours.
 - a. the top of the pizza
 - b. the bottom of the pizza
5. Juliano eats mostly fruits and vegetables.
 - a. only
 - b. mainly
6. Juliano says he feels very healthy.
 - a. good
 - b. sick